

REGULAMENTO DE EXECUÇÃO (UE) 2023/1311 DA COMISSÃO**de 27 de junho de 2023****que concede uma autorização da União para a família de produtos biocidas «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid» em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho****(Texto relevante para efeitos do EEE)**

A COMISSÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia,

Tendo em conta o Regulamento (UE) n.º 528/2012 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 22 de maio de 2012, relativo à disponibilização no mercado e à utilização de produtos biocidas ⁽¹⁾, nomeadamente o artigo 44.º, n.º 5, primeiro parágrafo,

Considerando o seguinte:

- (1) Em 24 de abril de 2019, a empresa CVAS Development GmbH apresentou à Agência Europeia dos Produtos Químicos («Agência»), em conformidade com o artigo 43.º, n.º 1, do Regulamento (UE) n.º 528/2012, um pedido de autorização da União para uma família de produtos biocidas dos tipos de produtos 3 e 4, tal como descritos no anexo V desse regulamento, denominada «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid», fornecendo uma confirmação escrita de que a autoridade competente da Eslovénia tinha concordado em avaliar o pedido. O pedido foi registado com o número de processo BC-XR051157-11 no Registo de Produtos Biocidas.
- (2) A «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid» contém ácido L-(+)-láctico como substância ativa, o qual está incluído na lista da União de substâncias ativas aprovadas referida no artigo 9.º, n.º 2, do Regulamento (UE) n.º 528/2012 para os tipos de produtos 3 e 4.
- (3) Em 7 de janeiro de 2022, a autoridade competente de avaliação apresentou à Agência, em conformidade com o artigo 44.º, n.º 1, do Regulamento (UE) n.º 528/2012, um relatório de avaliação e as conclusões da sua avaliação.
- (4) Em 5 de julho de 2022, a Agência apresentou à Comissão o seu parecer ⁽²⁾, o projeto de resumo das características do produto biocida («RCP») para a «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid» e o relatório de avaliação final sobre a família de produtos biocidas, em conformidade com o artigo 44.º, n.º 3, do Regulamento (UE) n.º 528/2012.
- (5) O parecer conclui que a «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid» é uma «família de produtos biocidas» na aceção do artigo 3.º, n.º 1, alínea s), do Regulamento (UE) n.º 528/2012, que é elegível para autorização da União nos termos do artigo 42.º, n.º 1, do referido regulamento e que, sob reserva da conformidade com o projeto de RCP, satisfaz as condições estabelecidas no artigo 19.º, n.ºs 1 e 6, do referido regulamento.
- (6) Em 20 de julho de 2022, a Agência transmitiu à Comissão o projeto de RCP em todas as línguas oficiais da União, em conformidade com o artigo 44.º, n.º 4, do Regulamento (UE) n.º 528/2012.
- (7) A Comissão concorda com o parecer da Agência e considera, por conseguinte, adequado conceder uma autorização da União para a «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid».
- (8) As medidas previstas no presente regulamento estão em conformidade com o parecer do Comité Permanente dos Produtos Biocidas,

⁽¹⁾ JO L 167 de 27.6.2012, p. 1.

⁽²⁾ Parecer da ECHA, de 15 de junho de 2022, sobre a autorização da União para a «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid» (ECHA/BPC/345/2022), <https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation>

ADOTOU O PRESENTE REGULAMENTO:

Artigo 1.º

É concedida uma autorização da União, com o número de autorização EU-0028957-0000, à empresa CVAS Development GmbH para a disponibilização no mercado e a utilização da família de produtos biocidas «CVAS Biocidal Product Family based on L (+) Lactic Acid», em conformidade com o resumo das características do produto biocida que consta do anexo.

A autorização da União é válida de 18 de julho de 2023 a 30 de junho de 2033.

Artigo 2.º

O presente regulamento entra em vigor no vigésimo dia seguinte ao da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

O presente regulamento é obrigatório em todos os seus elementos e diretamente aplicável em todos os Estados-Membros.

Feito em Bruxelas, em 27 de junho de 2023.

Pela Comissão
A Presidente
Ursula VON DER LEYEN

ANEXO

Resumo das características do produto para uma família de produtos biocidas (SPC BPF)

CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid

Tipo de produto 3 - Higiene veterinária (Desinfetantes)

Tipo de produto 4 - Superfícies em contacto com géneros alimentícios e alimentos para animais (Desinfetantes)

Número da autorização: EU-0028957-0000

Número da decisão de autorização R4BP: EU-0028957-0000

PARTE I

PRIMEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO**1. INFORMAÇÃO ADMINISTRATIVA****1.1. Nome da família de produtos**

Denominação	CVAS Biocidal Product Family based on L(+) Lactic Acid
-------------	--

1.2. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 03 - Higiene veterinária TP 04 - Superfícies em contacto com os géneros alimentícios e alimentos para animais
--------------------	---

1.3. Titular da Autorização

Nome e endereço do titular da autorização	Nome	CVAS Development GmbH
	Endereço	Am Hafen 16, 68526 Ladenburg Alemanha
Número da autorização	EU-0028957-0000	
Número da decisão de autorização R4BP	EU-0028957-0000	
Data da autorização	18.7.2023	
Data de caducidade da autorização	30.6.2033	

1.4. Fabricante(s) dos produtos biocidas

Nome do fabricante	Calvatis GmbH
Endereço do fabricante	Am Hafen 16, 68526 Ladenburg Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Am Hafen 16, 68526 Ladenburg Alemanha

Nome do fabricante	Arthur Schopf Hygiene GmbH & Co. KG
Endereço do fabricante	Pfaffensteinstraße 1, 83115 Neubeuern Alemanha
Localização das instalações de fabrico	Pfaffensteinstraße 1, 83115 Neubeuern Alemanha

1.5. **Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)**

Substância ativa	Ácido L-(+)-láctico
Nome do fabricante	Purac Biochem bv
Endereço do fabricante	Arkensedijk 46, 4206AC Gorinchem Holanda
Localização das instalações de fabrico	Arkensedijk 46, 4206AC Gorinchem Holanda

2. **COMPOSIÇÃO E FORMULAÇÃO DA FAMÍLIA DO PRODUTO**

2.1. **Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição da família**

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92	17,6
Ácido metanossulfónico	Ácido metanossulfónico	Substância não ativa	75-75-2	200-898-6	0,0	10,5
Ácido fosfórico	Ácido fosfórico	Substância não ativa	7664-38-2	231-633-2	0,0	18,75
Ácido sulfúrico	Ácido sulfúrico	Substância não ativa	7664-93-9	231-639-5	0,0	4,5
Ácido isononanoico	Ácido isononanoico	Substância não ativa	3302-10-1	221-975-0	0,0	2,5

2.2. **Tipo(s) de formulação**

Formulação(ões)	AL - Qualquer outro líquido E - Concentrado solúvel
-----------------	--

PARTE II

SEGUNDO NÍVEL DE INFORMAÇÃO - META-SPC(S)

META-SPC 1

1. **INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 1**

1.1. **Identificador de meta-SPC 1**

Identificador	mSPC1
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-1
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 03 - Higiene veterinária
--------------------	-----------------------------

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 1

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 1

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92	1,96

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 1

Formulação(ões)	AL - Qualquer outro líquido
-----------------	-----------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 1

Advertências de perigo	
Recomendações de prudência	

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 1

4.1. Descrição do uso

Quadro 1.

Utilização # 1 – Utilização n.º 1.1 – Desinfecção dos tetos pós-ordenha por imersão manual ou automatizada

Tipo de produto	TP 03 - Higiene veterinária
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estadio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estadio de desenvolvimento: Sem dados

Campos de utilização	Interior Desinfeção dos tetos pós-ordenha
Método(s) de aplicação	Método: Imersão Descrição detalhada: Desinfeção dos tetos pós-ordenha Imersão manual através de um copo de imersão Imersão automatizada por robot
Taxa(s) e frequência de aplicação	Taxa de aplicação: Produto pronto a utilizar, 1,92-1,96% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: 2-3 vezes ao dia (após cada ordenha)
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	Jerricã de polietileno de alta densidade (HDPE): 5-60 kg Tambor de HDPE: 60-200 kg Grande recipiente para granel (GRG) de HDPE: 600-1 000 kg

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ⁽¹⁾ DOS META-SPC 1

5.1. Instruções de utilização

O produto deve ser colocado a uma temperatura entre 20 °C e 30 °C antes da utilização.

É recomendada a utilização de uma bomba de dosagem para encher o equipamento de aplicação com o produto.

Encha o reservatório da bomba de dosagem com o produto pronto a utilizar. Evite as descargas de fluidos excedentes.

⁽¹⁾ As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 1.

Aplice o produto por imersão manual ou automatizada. Certifique-se de que os tetos estão completamente cobertos com desinfetante. Volumes de aplicação para vacas e búfalas – 5 ml/tratamento; para ovelhas e cabras - 3 ml/tratamento.

Deixe o produto nos tetos até à próxima ordenha. Mantenha os animais em pé durante pelo menos 5 minutos após o tratamento.

Após a desinfecção, limpe o equipamento de aplicação enxaguando com água.

5.2. Medidas de redução do risco

Nenhum

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar a pele com água. Se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: se ocorrerem sintomas, lavar com água. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

EM CASO DE INGESTÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não deixar que o produto chegue aos sistemas de esgotos nem a massas de água.

Métodos e materiais de confinamento e limpeza: absorver com material de aglutinação de líquidos (areia, diatomito, aglutinante universal). Não utilizar material combustível como

serradura. Eliminar o material recolhido em conformidade com os regulamentos locais.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

No final do tratamento, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais ou eliminado em depósitos de adubo, dependendo dos requisitos locais.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Prazo de validade: 24 meses

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. OUTRAS INFORMAÇÕES

Não relevante

7. TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 1

7.1. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgodip Amadine Film		Mercado: EU		
	AGRIMARKT MILCHSÄUREMANTEL		Mercado: EU		
	IWETEC MILCHSÄURE DIPP		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0001 1-1				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

7.2. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es lac DL		Mercado: EU		
	Traylac O-F		Mercado: EU		
	Baktostop Lactic		Mercado: EU		
	Lacti-Bac Dip		Mercado: EU		
	DS 1.0 F		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0002 1-1				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

7.3. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgodip Blue Kamille Film		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0003 1-1				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

7.4. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es protect DL		Mercado: EU		
	BaktoStop lactic H		Mercado: EU		
	Dip Agro Protect		Mercado: EU		
	Kuhmilin Dip Top M		Mercado: EU		
	Lacti-Protect Dip		Mercado: EU		
	DSR 1.5 F		Mercado: EU		
	ProfiMix inSilk		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0004 1-1				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

META-SPC 2

1. INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 2

1.1. Identificador de meta-SPC 2

Identificador	mSPC2
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-2
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 03 - Higiene veterinária
--------------------	-----------------------------

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 2

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 2

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8	6,8

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 2

Formulação(ões)	AL - Qualquer outro líquido
-----------------	-----------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 2

Advertências de perigo	Provoca irritação cutânea. Provoca lesões oculares graves.
Recomendações de prudência	Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Usar luvas de proteção. Usar proteção ocular. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:Lavar abundantemente com água. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS. Contacte imediatamente um médico. Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais. Eliminar o recipiente em conformidade com os regulamentos locais.

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 2

4.1. Descrição do uso

Quadro 2.

Utilização # 1 – Utilização n.º 2.1 – Desinfecção dos tetos pós-ordenha por imersão manual ou automatizada

Tipo de produto	TP 03 - Higiene veterinária
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estadio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estadio de desenvolvimento: Sem dados
Campos de utilização	Interior Desinfecção dos tetos pós-ordenha
Método(s) de aplicação	Método: Imersão Descrição detalhada: Desinfecção dos tetos pós-ordenha Imersão manual através de um copo de imersão Imersão automatizada por robot

Taxa(s) e frequência de aplicação	Taxa de aplicação: Produto pronto a utilizar, 6,80% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: 2-3 vezes ao dia (após cada ordenha)
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	Jerricã de HDPE: 5-60 kg Tambor de HDPE: 60-200 kg GRG de HDPE: 600-1 000 kg

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ^(*) DOS META-SPC 2

5.1. Instruções de utilização

O produto deve ser colocado a uma temperatura entre 20 °C e 30 °C antes da utilização.

É recomendada a utilização de uma bomba de dosagem para encher o equipamento de aplicação com o produto.

Encha o reservatório da bomba de dosagem com o produto pronto a utilizar. Evite as descargas de fluidos excedentes.

Aplique o produto por imersão manual ou automatizada. Certifique-se de que os tetos estão completamente cobertos com desinfetante. Volumes de aplicação para vacas e búfalas – 5 ml/tratamento; para ovelhas e cabras – 3 ml/tratamento.

Deixe o produto nos tetos até à próxima ordenha. Mantenha os animais em pé durante pelo menos 5 minutos após o tratamento.

Após a desinfecção, limpe o equipamento de aplicação enxaguando com água.

Manter fora do alcance das crianças.

5.2. Medidas de redução do risco

Usar óculos para químicos consistentes com a norma europeia EN ISO 16321 ou equivalente, vestuário de proteção com resistência química ao produto biocida, luvas com resistência química classificadas ao abrigo da norma europeia EN ISO 374 ou equivalente. Consultar a secção 6 para obter os títulos completos das normas EN.

O material dos óculos, luvas e fato-macaco deve ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto.

(*) As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 2.

Esta indicação não prejudica a aplicação da Directiva 98/24/CE do Conselho e outra legislação da União Europeia na área da saúde e segurança no trabalho. Consultar a secção 6 para obter a referência completa a esta lei.

5.3. **Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: retirar toda a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Lavar a pele com água. Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar imediatamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar durante pelo menos 15 minutos. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar imediatamente a boca. Dar algo para beber, se a pessoa exposta conseguir engolir. NÃO provocar o vômito. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não deixar que o produto chegue aos sistemas de esgotos nem a massas de água.

Métodos e materiais de confinamento e limpeza: absorver com material de aglutinação de líquidos (areia, diatomito, aglutinante universal). Não utilizar material combustível como serradura. Eliminar o material recolhido em conformidade com os regulamentos locais.

5.4. **Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem**

No final do tratamento, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais ou eliminado em depósitos de adubo, dependendo dos requisitos locais.

5.5. **Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Prazo de validade: 24 meses

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. **OUTRAS INFORMAÇÕES**

Os títulos completos das normas EN mencionados na secção 5.2 "Medidas de redução do risco" são:

EN ISO 16321 – Proteção ocular e facial para utilizadores profissionais.

EN ISO 374 – Luvas de proteção contra químicos perigosos e microrganismos.

A referência completa do regulamento jurídico mencionado na secção 5.2 "Medidas de redução do risco" é:

Directiva 98/24/CE do Conselho, de 7 de abril de 1998, relativa à protecção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho (décima-quarta directiva especial na acepção do n.º 1 do artigo 16.º da Directiva 89/391/CEE) (JO L 131 de 5.5.1998, p. 11).

7. TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 2

7.1. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgodip Amadine forte Film		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0005 1-2				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

7.2. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es lac DLX		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0006 1-2				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

7.3. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgodip Blue Kamille forte Film		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0007 1-2				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

7.4. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es protect DLX		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0008 1-2				

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

META-SPC 3**1. INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 3****1.1. Identificador de meta-SPC 3**

Identificador	mSPC3
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-3
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 03 - Higiene veterinária
--------------------	-----------------------------

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 3**2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 3**

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92	1,96

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 3

Formulação(ões)	AL - Qualquer outro líquido
-----------------	-----------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 3

Advertências de perigo	
Recomendações de prudência	

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 3

4.1. Descrição do uso

Quadro 3.

Utilização # 1 – Utilização n.º 3.1 – Desinfecção dos tetos pós-ordenha através de imersão ou pulverização manual ou automatizada

Tipo de produto	TP 03 - Higiene veterinária
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estadio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estadio de desenvolvimento: Sem dados
Campos de utilização	Interior Desinfecção dos tetos pós-ordenha
Método(s) de aplicação	Método: Imersão Descrição detalhada: Desinfecção dos tetos pós-ordenha Imersão manual através de um copo de imersão Imersão automatizada por robot Método: Pulverização Descrição detalhada: Desinfecção dos tetos pós-ordenha Pulverização manual com utilização de um pulverizador com gatilho Pulverização manual com um pulverizador eletrónico Pulverização automatizada por robot
Taxa(s) e frequência de aplicação	Taxa de aplicação: Produto pronto a utilizar, 1,92-1,96% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: 2-3 vezes ao dia (após cada ordenha)
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	Jerricã de HDPE: 5-60 kg Tambor de HDPE: 60-200 kg GRG de HDPE: 600-1 000 kg

4.1.1. *Instruções específicas de utilização*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. *Medidas de mitigação do risco específicas*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. *Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. *Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem*

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. *Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento*

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ⁽¹⁾ DOS META-SPC 3

5.1. Instruções de utilização

O produto deve ser colocado a uma temperatura entre 20 °C e 30 °C antes da utilização.

É recomendada a utilização de uma bomba de dosagem para encher o equipamento de aplicação com o produto.

Encha o reservatório da bomba de dosagem com o produto pronto a utilizar. Evite as descargas de fluidos excedentes.

Aplicar o produto através de imersão ou pulverização manual ou automatizada. Certifique-se de que os tetos estão completamente cobertos com desinfetante. Volumes de aplicação para vacas e búfalas – 5 ml/tratamento; para ovelhas e cabras - 3 ml/tratamento.

Deixe o produto nos tetos até à próxima ordenha. Mantenha os animais em pé durante pelo menos 5 minutos após o tratamento.

Após a desinfecção, limpe o equipamento de aplicação enxaguando com água.

5.2. Medidas de redução do risco

Nenhum

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar a pele com água. Se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: se ocorrerem sintomas, lavar com água. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

EM CASO DE INGESTÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não deixar que o produto chegue aos sistemas de esgotos nem a massas de água.

Métodos e materiais de confinamento e limpeza: absorver com material de aglutinação de líquidos (areia, diatomito, aglutinante universal). Não utilizar material combustível como serradura. Eliminar o material recolhido em conformidade com os regulamentos locais.

⁽¹⁾ As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 3.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

No final do tratamento, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais ou eliminado em depósitos de adubo, dependendo dos requisitos locais.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Prazo de validade: 24 meses

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. OUTRAS INFORMAÇÕES

Não relevante

7. TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 3

7.1. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgodip Amadine Spray		Mercado: EU		
	AGRIMARKT MILCHSÄURENEBEL		Mercado: EU		
	IWETEC MILCHSÄURE SPRAY		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0009 1-3				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

7.2. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es lac DL Spray		Mercado: EU		
	Traylac O-S		Mercado: EU		
	Lacti-Bac Spray		Mercado: EU		
	DS 1.0 S		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0010 1-3				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

7.3. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgodip Blue Kamille Spray		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0011 1-3				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

7.4. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es protect DL Spray		Mercado: EU		
	Dip Agro Protect SP		Mercado: EU		
	Kuhmilin Sprüh Top M		Mercado: EU		
	Lacti-Protect Spray		Mercado: EU		
	DSR 1.5 S		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0012 1-3				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

META-SPC 4

1. INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 4

1.1. Identificador de meta-SPC 4

Identificador	mSPC4
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-4
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 03 - Higiene veterinária
--------------------	-----------------------------

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 4

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 4

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8	6,8

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 4

Formulação(ões)	AL - Qualquer outro líquido
-----------------	-----------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 4

Advertências de perigo	Provoca irritação cutânea. Provoca lesões oculares graves.
Recomendações de prudência	Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Usar luvas de proteção. Usar proteção ocular. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:Lavar abundantemente com água. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS. Contacte imediatamente um médico. Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais. Eliminar o recipiente em conformidade com os regulamentos locais.

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 4

4.1. Descrição do uso

Quadro 4.

Utilização # 1 – Utilização n.º 4.1 – Desinfecção dos tetos pós-ordenha através de imersão ou pulverização manual ou automatizada

Tipo de produto	TP 03 - Higiene veterinária
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estadio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estadio de desenvolvimento: Sem dados

Campos de utilização	Interior Desinfeção dos tetos pós-ordenha
Método(s) de aplicação	Método: Imersão Descrição detalhada: Desinfeção dos tetos pós-ordenha Imersão manual através de um copo de imersão Imersão automatizada por robot Método: Pulverização Descrição detalhada: Desinfeção dos tetos pós-ordenha Pulverização manual com utilização de um pulverizador com gatilho Pulverização manual com um pulverizador eletrónico Pulverização automatizada por robot
Taxa(s) e frequência de aplicação	Taxa de aplicação: Produto pronto a utilizar, 6,80% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: 2-3 vezes ao dia (após cada ordenha)
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	Jerricã de HDPE: 5-60 kg Tambor de HDPE: 60-200 kg GRG de HDPE: 600-1 000 kg

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ⁽⁴⁾ DOS META-SPC 4

5.1. Instruções de utilização

O produto deve ser colocado a uma temperatura entre 20 °C e 30 °C antes da utilização.

É recomendada a utilização de uma bomba de dosagem para encher o equipamento de aplicação com o produto.

Encha o reservatório da bomba de dosagem com o produto pronto a utilizar. Evite as descargas de fluidos excedentes.

Aplicar o produto através de imersão ou pulverização manual ou automatizada. Certifique-se de que os tetos estão completamente cobertos com desinfetante. Volumes de aplicação para vacas e búfalas – 5 ml/tratamento; para ovelhas e cabras - 3 ml/tratamento.

Deixe o produto nos tetos até à próxima ordenha. Mantenha os animais em pé durante pelo menos 5 minutos após o tratamento.

Após a desinfecção, limpe o equipamento de aplicação enxaguando com água.

Manter fora do alcance das crianças.

5.2. Medidas de redução do risco

Usar óculos para químicos consistentes com a norma europeia EN ISO 16321 ou equivalente, vestuário de proteção com resistência química ao produto biocida, luvas com resistência química classificadas ao abrigo da norma europeia EN ISO 374 ou equivalente.

O material dos óculos, luvas e fato-macaco deve ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto.

Esta indicação não prejudica a aplicação da Directiva 98/24/CE do Conselho e outra legislação da União Europeia na área da saúde e segurança no trabalho.

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: retirar toda a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Lavar a pele com água. Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar imediatamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar durante pelo menos 15 minutos. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar imediatamente a boca. Dar algo para beber, se a pessoa exposta conseguir engolir. NÃO provocar o vômito. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não deixar que o produto chegue aos sistemas de esgotos nem a massas de água.

Métodos e materiais de confinamento e limpeza: absorver com material de aglutinação de líquidos (areia, diatomito, aglutinante universal). Não utilizar material combustível como

serradura. Eliminar o material recolhido em conformidade com os regulamentos locais.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

No final do tratamento, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais ou eliminado em depósitos de adubo, dependendo dos requisitos locais.

⁽⁴⁾ As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 4.

5.5. **Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Prazo de validade: 24 meses

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. **OUTRAS INFORMAÇÕES**

Não relevante

7. **TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 4**

7.1. **Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual**

Nome comercial do produto	calgodip Amadine forte Spray		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0013 1-4				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

7.2. **Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual**

Nome comercial do produto	Dip es lac DLX Spray		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0014 1-4				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

7.3. **Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual**

Nome comercial do produto	calgodip Blue Kamille forte Spray		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0015 1-4				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)

Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8
---------------------	--	------------------	---------	-----------	-----

7.4. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es protect DLX Spray		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0016 1-4				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

META-SPC 5

1. INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 5

1.1. Identificador de meta-SPC 5

Identificador	mSPC5
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-5
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 03 - Higiene veterinária
--------------------	-----------------------------

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 5

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 5

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92	1,96

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 5

Formulação(ões)	AL - Qualquer outro líquido
-----------------	-----------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 5

Advertências de perigo	Provoca irritação cutânea. Provoca irritação ocular grave.
Recomendações de prudência	Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Usar luvas de proteção. Usar proteção ocular. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:Lavar abundantemente com água. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Caso a irritação ocular persista:Consulte um médico. Caso a irritação ocular persista:Consulte um médico. Eliminar o recipiente em conformidade com os regulamentos locais. Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais.

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 5

4.1. Descrição do uso

Quadro 5.

Utilização # 1 – Utilização n.º 5.1 – Desinfecção dos tetos pós-ordenha através de imersão ou pulverização manual ou automatizada

Tipo de produto	TP 03 - Higiene veterinária
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estádio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estádio de desenvolvimento: Sem dados
Campos de utilização	Interior Desinfecção dos tetos pós-ordenha
Método(s) de aplicação	Método: Imersão Descrição detalhada: Desinfecção dos tetos pós-ordenha Imersão manual através de um copo de imersão Imersão automatizada por robot

	<p>Método: Pulverização</p> <p>Descrição detalhada:</p> <p>Desinfecção dos tetos pós-ordenha</p> <p>Pulverização manual com utilização de um pulverizador com gatilho</p> <p>Pulverização manual com um pulverizador eletrónico</p> <p>Pulverização automatizada por robot</p>
Taxa(s) e frequência de aplicação	<p>Taxa de aplicação: Produto pronto a utilizar, 1,92-1,96% L-(+)-ácido láctico</p> <p>Diluição (%): -</p> <p>Número e calendário da aplicação:</p> <p>2-3 vezes ao dia (após cada ordenha)</p>
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	<p>Jerricã de HDPE: 5-60 kg</p> <p>Tambor de HDPE: 60-200 kg</p> <p>GRG de HDPE: 600-1 000 kg</p>

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ^(*) DOS META-SPC 5

5.1. Instruções de utilização

O produto deve ser colocado a uma temperatura entre 20 °C e 30 °C antes da utilização.

É recomendada a utilização de uma bomba de dosagem para encher o equipamento de aplicação com o produto.

Encha o reservatório da bomba de dosagem com o produto pronto a utilizar. Evite as descargas de fluidos excedentes.

Aplicar o produto através de imersão ou pulverização manual ou automatizada. Certifique-se de que os tetos estão completamente cobertos com desinfetante. Volumes de aplicação para vacas e búfalas – 5 ml/tratamento; para ovelhas e cabras - 3 ml/tratamento.

(*) As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 5.

Deixe o produto nos tetos até à próxima ordenha. Mantenha os animais em pé durante pelo menos 5 minutos após o tratamento.

Após a desinfeção, limpe o equipamento de aplicação enxaguando com água.

Manter fora do alcance das crianças.

5.2. **Medidas de redução do risco**

Usar óculos para químicos consistentes com a norma europeia EN ISO 16321 ou equivalente, vestuário de proteção com resistência química ao produto biocida, luvas com resistência química classificadas ao abrigo da norma europeia EN ISO 374 ou equivalente.

O material dos óculos, luvas e fato-macaco deve ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto.

Esta indicação não prejudica a aplicação da Directiva 98/24/CE do Conselho e outra legislação da União Europeia na área da saúde e segurança no trabalho.

5.3. **Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: retirar toda a roupa contaminada e lavá-la antes de voltar a usar. Lavar a pele com água. Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar com água. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar durante 5 minutos. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. Dar algo para beber, se a pessoa exposta conseguir engolir. NÃO provocar o vômito. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não são necessárias medidas especiais de carácter ambiental. Limpar os artigos contaminados e o chão de acordo com a legislação ambiental.

Métodos e materiais de confinamento: absorver com material de aglutinação de líquidos (por ex., terra de diatomáceas, agentes aglutinantes universais ou de ácidos).

5.4. **Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem**

No final da aplicação, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais ou eliminado em depósitos de adubo, dependendo dos requisitos locais.

Evitar a libertação para uma estação de tratamento de águas residuais individual.

5.5. **Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Prazo de validade: 24 meses

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. **OUTRAS INFORMAÇÕES**

Não relevante

7. TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 5

7.1. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es poly-film Spray		Mercado: EU		
	Lacti-Shield Spray		Mercado: EU		
	DS 2.0 SP		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0017 1-5				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	1,92

META-SPC 6

1. INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 6

1.1. Identificador de meta-SPC 6

Identificador	mSPC6
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-6
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 03 - Higiene veterinária
--------------------	-----------------------------

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 6

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 6

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8	6,8

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 6

Formulação(ões)	AL - Qualquer outro líquido
-----------------	-----------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 6

Advertências de perigo	Provoca irritação cutânea. Provoca lesões oculares graves.
Recomendações de prudência	Lavar as mãos cuidadosamente após manuseamento. Usar luvas de proteção. Usar proteção ocular. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:Lavar abundantemente com água. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. Em caso de irritação cutânea:Consulte um médico. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS. Contacte imediatamente um médico. Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais. Eliminar o recipiente em conformidade com os regulamentos locais.

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 6

4.1. Descrição do uso

Quadro 6.

Utilização # 1 – Utilização n.º 6.1 – Desinfecção dos tetos pós-ordenha através de imersão ou pulverização manual ou automatizada

Tipo de produto	TP 03 - Higiene veterinária
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estadio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estadio de desenvolvimento: Sem dados
Campos de utilização	Interior Desinfecção dos tetos pós-ordenha
Método(s) de aplicação	Método: Imersão Descrição detalhada: Desinfecção dos tetos pós-ordenha Imersão manual através de um copo de imersão Imersão automatizada por robot Método: Pulverização Descrição detalhada: Desinfecção dos tetos pós-ordenha

	Pulverização manual com utilização de um pulverizador com gatilho Pulverização manual com um pulverizador eletrónico Pulverização automatizada por robot
Taxa(s) e frequência de aplicação	Taxa de aplicação: Produto pronto a utilizar, 6,80% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: 2-3 vezes ao dia (após cada ordenha) Taxa de aplicação: Produto pronto a utilizar, 6,80% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): - Número e calendário da aplicação: 2-3 vezes ao dia (após cada ordenha)
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	Jerricã de HDPE: 5-60 kg Tambor de HDPE: 60-200 kg GRG de HDPE: 600-1 000 kg

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ^(*) DOS META-SPC 6

5.1. Instruções de utilização

O produto deve ser colocado a uma temperatura entre 20 °C e 30 °C antes da utilização.

É recomendada a utilização de uma bomba de dosagem para encher o equipamento de aplicação com o produto.

Encha o reservatório da bomba de dosagem com o produto pronto a utilizar. Evite as descargas de fluidos excedentes.

Aplicar o produto através de imersão ou pulverização manual ou automatizada. Certifique-se de que os tetos estão completamente cobertos com desinfetante. Volumes de aplicação para vacas e búfalas – 5 ml/tratamento; para ovelhas e cabras - 3 ml/tratamento.

(*) As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 6.

Deixe o produto nos tetos até à próxima ordenha. Mantenha os animais em pé durante pelo menos 5 minutos após o tratamento.

Após a desinfeção, limpe o equipamento de aplicação enxaguando com água.

Manter fora do alcance das crianças.

5.2. Medidas de redução do risco

Usar óculos para químicos consistentes com a norma europeia EN ISO 16321 ou equivalente, vestuário de proteção com resistência química ao produto biocida, luvas com resistência química classificadas ao abrigo da norma europeia EN ISO 374 ou equivalente.

O material dos óculos, luvas e fato-macaco deve ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto.

Esta indicação não prejudica a aplicação da Directiva 98/24/CE do Conselho e outra legislação da União Europeia na área da saúde e segurança no trabalho.

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: se ocorrerem sintomas, contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: retirar toda a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Lavar a pele com água. Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar imediatamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar durante pelo menos 15 minutos. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar imediatamente a boca. Dar algo para beber, se a pessoa exposta conseguir engolir. NÃO provocar o vômito. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não são necessárias medidas especiais de carácter ambiental. Limpar os artigos contaminados e o chão de acordo com a legislação ambiental.

Métodos e materiais de confinamento: absorver com material de aglutinação de líquidos (por ex., terra de diatomáceas, agentes aglutinantes universais ou de ácidos).

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

No final da aplicação, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais ou eliminado em depósitos de adubo, dependendo dos requisitos locais.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Prazo de validade: 24 meses

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. OUTRAS INFORMAÇÕES

Não relevante

7. TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 6

7.1. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	Dip es poly-spray DLX		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0018 1-6				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	6,8

META-SPC 7

1. INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 7

1.1. Identificador de meta-SPC 7

Identificador	mSPC7
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-7
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 04 - Superfícies em contacto com os géneros alimentícios e alimentos para animais
--------------------	--

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 7

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 7

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	16,0	17,6
Ácido metanossulfónico	Ácido metanossulfónico	Substância não ativa	75-75-2	200-898-6	6,3	7,0

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 7

Formulação(ões)	E - Concentrado solúvel
-----------------	-------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 7

Advertências de perigo	Pode ser corrosivo para os metais. Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. Corrosivo para as vias respiratórias
Recomendações de prudência	Não respirar aerossóis. Usar luvas de proteção. Usar vestuário de proteção. Usar proteção ocular. Usar proteção facial. EM CASO DE INGESTÃO:Enxaguar a boca.NÃO provocar o vômito. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo):Retirar imediatamente toda a roupa contaminada.Enxaguar a pele com água. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um médico. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS. Armazenar num recipiente resistente à corrosão com um revestimento interior resistente. Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais. Eliminar o recipiente em conformidade com os regulamentos locais.

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 7

4.1. Descrição do uso

Quadro 7

Utilização # 1 – Utilização n.º 7.1 – Desinfecção de superfícies duras através de produção de espuma manual ou automatizada

Tipo de produto	TP 04 - Superfícies em contacto com os géneros alimentícios e alimentos para animais
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-
Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estádio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estádio de desenvolvimento: Sem dados
Campos de utilização	Interior Desinfecção de superfícies duras
Método(s) de aplicação	Método: Produção de espuma Descrição detalhada: Desinfecção de superfícies duras Produção de espuma manual através de um dispersor de espuma Produção de espuma automatizada com bocais fixos de produção de espuma instalados Equipamento de produção de espuma

	Estações satélite: instalações fixas conectadas a jerricãs, tambores ou GRG e carrinhos móveis equipados com contentores de 20 litros de produto concentrado
Taxa(s) e frequência de aplicação	Taxa de aplicação: Produto concentrado, 16,0-17,6% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): Suposta ação bactericida: 5,0% (p/p) diluição do produto, 0,80-0,88% L-(+)-ácido láctico Suposta ação leveduricida: 5,0% (p/p) diluição do produto, 0,80-0,88% L-(+)-ácido láctico Número e calendário da aplicação: 1 vez por dia
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	Jerricã de HDPE: 5-60 kg Tambor de HDPE: 60-200 kg GRG de HDPE: 600-1 000 kg

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ⁽⁷⁾ DOS META-SPC 7

5.1. Instruções de utilização

Para instalações fixas, conectar o jerricã, o tambor ou o GRG que contiver o produto utilizando a unidade de doseamento da estação satélite. Para versões móveis, colocar um contentor de 20 litros de produto puro no carrinho e colocar a mangueira de sucção. Ligar o abastecimento de água à unidade de doseamento. A diluição processa-se automaticamente através da unidade de doseamento da estação fixa ou móvel e é monitorizada através de medições de condutividade.

Antes da desinfecção, remover a sujidade solta. Não será necessária qualquer outra medida de limpeza prévia.

Aplicar a espuma em superfícies duras. O volume de aplicação é de 350 ml de produto diluído/m². Certifique-se de que as superfícies ficam bem cobertas com o desinfetante.

O período mínimo de contacto é de 5 minutos para bactérias e de 15 minutos para leveduras.

⁽⁷⁾ As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 7.

Após a aplicação, enxaguar as superfícies tratadas e lavar cuidadosamente o equipamento de produção de espuma com água limpa em abundância. Para uma boa limpeza dos sistemas móveis, coloque a mangueira de sucção num recipiente com água limpa.

5.2. Medidas de redução do risco

Usar óculos para químicos consistentes com a norma europeia EN ISO 16321 ou equivalente, vestuário de proteção com resistência química ao produto biocida, luvas com resistência química classificadas ao abrigo da norma europeia EN ISO 374 ou equivalente.

O material dos óculos, luvas e fato-macaco deve ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto.

Usar proteção respiratória quando estiver a trabalhar com o produto concentrado. A proteção respiratória deve ser especificada pelo titular da autorização nas informações do produto. Evitar permanecer em áreas em que se formem aerossóis.

Esta indicação não prejudica a aplicação da Directiva 98/24/CE do Conselho e outra legislação da União Europeia na área da saúde e segurança no trabalho.

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: levar para uma zona ao ar livre e manter em repouso numa posição que não dificulte a respiração.

Em caso de sintomas: ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

Se não ocorrerem sintomas: contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar imediatamente a pele com muita água. Posteriormente, retirar toda a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Continuar a lavar a pele com água durante 15 minutos. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar imediatamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar durante pelo menos 15 minutos. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar imediatamente a boca. Dar algo para beber, se a pessoa exposta conseguir engolir. NÃO provocar o vômito. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não deixar que o produto chegue aos sistemas de esgotos nem a massas de água.

Métodos e materiais de confinamento e limpeza: absorver com material de aglutinação de líquidos (areia, diatomito, aglutinante universal). Não utilizar material combustível como serradura. Eliminar o material recolhido em conformidade com os regulamentos locais. Assegurar uma ventilação adequada.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

No final da aplicação, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais dependendo dos requisitos locais.

Evitar a libertação para uma estação de tratamento de águas residuais individual.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Prazo de validade: 24 meses

Assegurar uma boa ventilação ou exaustão.

Não armazenar juntamente com álcalis (soluções cáusticas).

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. OUTRAS INFORMAÇÕES

Não relevante

7. TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 7

7.1. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgonit DS 633		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0019 1-7				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	16,0
Ácido metanossulfónico	Ácido metanossulfónico	Substância não ativa	75-75-2	200-898-6	7,0

META-SPC 8

1. INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS DE META-SPC 8

1.1. Identificador de meta-SPC 8

Identificador	mSPC8
---------------	-------

1.2. Sufixo do número de autorização

Número	1-8
--------	-----

1.3. Tipo(s) do produto

Tipo(s) do produto	TP 04 - Superfícies em contacto com os géneros alimentícios e alimentos para animais
--------------------	--

2. COMPOSIÇÃO DE META-SPC 8

2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição de meta-SPC 8

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)	
					Mín.	Máx.
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	16,0	17,6

Ácido metanossulfónico	Ácido metanossulfónico	Substância não ativa	75-75-2	200-898-6	0,0	10,5
Ácido fosfórico	Ácido fosfórico	Substância não ativa	7664-38-2	231-633-2	0,0	18,75
Ácido sulfúrico	Ácido sulfúrico	Substância não ativa	7664-93-9	231-639-5	4,5	4,5
Ácido isononanoico	Ácido isononanoico	Substância não ativa	3302-10-1	221-975-0	2,25	2,5

2.2. Tipo(s) de formulação de meta-SPC 8

Formulação(ões)	E - Concentrado solúvel
-----------------	-------------------------

3. ADVERTÊNCIAS DE PERIGO E AS RECOMENDAÇÕES DE PRUDÊNCIA DE META-SPC 8

Advertências de perigo	<p>Pode ser corrosivo para os metais. Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. Corrosivo para as vias respiratórias</p>
Recomendações de prudência	<p>Não respirar aerossóis. Usar luvas de proteção. Usar vestuário de proteção. Usar proteção ocular. Usar proteção facial. EM CASO DE INGESTÃO:Enxaguar a boca.NÃO provocar o vômito. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo):Retirar imediatamente toda a roupa contaminada.Enxaguar a pele com água. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS. Contacte imediatamente um médico. Armazenar num recipiente resistente à corrosão com um revestimento interior resistente. Eliminar o conteúdo em conformidade com os regulamentos locais. Eliminar o recipiente em conformidade com os regulamentos locais.</p>

4. UTILIZAÇÃO(ÕES) AUTORIZADA(S) DE META-SPC 8

4.1. Descrição do uso

Quadro 8.

Utilização # 1 – Utilização n.º 8.1 – Desinfecção de superfícies duras por pulverização automatizada em sistema fechado com higienização em circuito fechado (CIP)

Tipo de produto	TP 04 - Superfícies em contacto com os géneros alimentícios e alimentos para animais
Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada	-

Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)	Nome científico: sem dados Nome comum: Bactérias Estádio de desenvolvimento: Sem dados Nome científico: sem dados Nome comum: Leveduras Estádio de desenvolvimento: Sem dados
Campos de utilização	Interior Desinfecção de superfícies duras
Método(s) de aplicação	Método: Pulverização Descrição detalhada: Desinfecção de superfícies duras Doseamento e pulverização automatizados em sistema fechado CIP Sistema de higienização em circuito fechado: tubagem, fermentação e tanques de armazenamento
Taxa(s) e frequência de aplicação	Taxa de aplicação: Produto concentrado, 16,0-17,6% L-(+)-ácido láctico Diluição (%): Suposta ação bactericida: 2,5% (p/p) diluição do produto, 0,40-0,44% L-(+)-ácido láctico Suposta ação leveduricida: 2% (p/p) diluição do produto, 0,32-0,35% L-(+)-ácido láctico Número e calendário da aplicação: 1 vez por dia
Categoria(s) de utilizadores	Profissional
Capacidade e material da embalagem	Jerricã de HDPE: 5-60 kg Tambor de HDPE: 60-200 kg GRG de HDPE: 600-1 000 kg

4.1.1. Instruções específicas de utilização

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.2. Medidas de mitigação do risco específicas

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.3. Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.4. Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem

Consultar as instruções gerais de utilização.

4.1.5. Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Consultar as instruções gerais de utilização.

5. INSTRUÇÕES GERAIS DE UTILIZAÇÃO ⁽⁸⁾ DOS META-SPC 8

5.1. Instruções de utilização

Conectar o jerricã, tambor ou GRG que contiver o produto à unidade de doseamento do sistema de higienização em circuito fechado. O doseamento e a diluição processam-se automaticamente através da unidade de doseamento do sistema de higienização em circuito fechado e são monitorizados através de medições de condutividade.

Evitar o contacto com alumínio, metais não ferrosos e materiais galvanizados.

Não será necessária qualquer outra medida de limpeza prévia.

O período mínimo de contacto é de 5 minutos para bactérias e de 15 minutos para leveduras.

Após a aplicação, enxaguar o sistema tratado com água limpa em abundância.

5.2. Medidas de redução do risco

Usar óculos para químicos consistentes com a norma europeia EN ISO 16321 ou equivalente, vestuário de proteção com resistência química ao produto biocida, luvas com resistência química classificadas ao abrigo da norma europeia EN ISO 374 ou equivalente.

O material dos óculos, luvas e fato-macaco deve ser especificado pelo titular da autorização nas informações do produto.

Usar proteção respiratória quando estiver a trabalhar com o produto concentrado. A proteção respiratória deve ser especificada pelo titular da autorização nas informações do produto. Evitar permanecer em áreas em que se formem aerossóis.

Esta indicação não prejudica a aplicação da Directiva 98/24/CE do Conselho e outra legislação da União Europeia na área da saúde e segurança no trabalho.

5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

Instruções para primeiros socorros

EM CASO DE INALAÇÃO: levar para uma zona ao ar livre e manter em repouso numa posição que não dificulte a respiração.

Em caso de sintomas: ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

Se não ocorrerem sintomas: contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar imediatamente a pele com muita água. Posteriormente, retirar toda a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. Continuar a lavar a pele com água durante 15 minutos. Contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar imediatamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar durante pelo menos 15 minutos. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar imediatamente a boca. Dar algo para beber, se a pessoa exposta conseguir engolir. NÃO provocar o vômito. Ligar para o 112 ou chamar uma ambulância para obter assistência médica.

Medida de emergência para proteger o ambiente

Precauções a nível ambiental: não deixar que o produto chegue aos sistemas de esgotos nem a massas de água.

Métodos e materiais de confinamento e limpeza: absorver com material de aglutinação de líquidos (areia, diatomito, aglutinantes ácidos, aglutinantes universais, serradura). Eliminar o material recolhido em conformidade com os regulamentos locais.

5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem

No final da aplicação, eliminar o produto não usado e a embalagem de acordo com os requisitos locais.

O produto usado pode ser descarregado para os esgotos municipais dependendo dos requisitos locais.

⁽⁸⁾ As instruções de utilização, as medidas de redução dos riscos e outras instruções de utilização ao abrigo da presente secção são válidas para todas as utilizações autorizadas no âmbito do meta-SPC 8.

5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento

Prazo de validade: 24 meses

Assegurar uma boa ventilação ou exaustão.

Não armazenar juntamente com álcalis (soluções cáusticas).

Não armazenar a uma temperatura superior a 40 °C.

Manter afastado do calor e da luz solar direta.

Proteger do gelo.

Manter o recipiente bem fechado.

6. OUTRAS INFORMAÇÕES

Não relevante

7. TERCEIRO NÍVEL DE INFORMAÇÃO: PRODUTOS INDIVIDUAIS NO META-SPC 8

7.1. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgonit Duocip		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0020 1-8				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	16,0
Ácido metanossulfónico	Ácido metanossulfónico	Substância não ativa	75-75-2	200-898-6	10,5
Ácido sulfúrico	Ácido sulfúrico	Substância não ativa	7664-93-9	231-639-5	4,5
Ácido isononanóico	Ácido isononanóico	Substância não ativa	3302-10-1	221-975-0	2,5

7.2. Nome(s) comercial(ais), número de autorização e composição específica de cada produto individual

Nome comercial do produto	calgonit Duocip P		Mercado: EU		
Número da autorização	EU-0028957-0021 1-8				
Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Ácido L-(+)-láctico		Substância ativa	79-33-4	201-196-2	16,0

Ácido fosfórico	Ácido fosfórico	Substância não ativa	7664-38-2	231-633-2	18,75
Ácido sulfúrico	Ácido sulfúrico	Substância não ativa	7664-93-9	231-639-5	4,5
Ácido isononanoico	Ácido isononanoico	Substância não ativa	3302-10-1	221-975-0	2,5